

María Inés Danelotti Marcos

La presencia de la cultura friulana en Argentina desde fines del Siglo XIX:

Fogolârs y patrimonio simbólico

Existe una abundante bibliografía sobre las masivas migraciones de europeos a nuestro país desde fines del siglo XIX hasta mediados del siglo XX, fundamentalmente de las provenientes de la península itálica. También, algunos autores han enfocado su atención en aquellos que partieron de la actual Región Autónoma Friuli Venezia-Giulia. Sin embargo, los aspectos relativos a las asociaciones étnicas creadas por los inmigrantes en la nueva tierra de adopción, donde el patrimonio simbólico inherente a sus raíces ancestrales se ha preservado hasta nuestros días, ha sido una faceta poco explorada por los investigadores. El aporte principal del presente trabajo es llenar ese vacío con una visión integral. De modo que -al análisis del contexto que signó la historia de la inmigración a la República Argentina y la enumeración de los aportes de los friulanos al país- suma una investigación sobre los Fogolârs, sus asociaciones de pertenencia, donde legitiman la propia memoria colectiva que convive y dialoga en un medio multicultural.

EDICIONES  FRIULANA
BUENOS AIRES

EDICIONES  FRIULANA
BUENOS AIRES

Con il contributo di Regione
Autonoma Friuli Venezia Giulia -
Servizio corregionali all'estero e
lingua minoritaria



REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA

**La presencia de la
cultura friulana
en Argentina
desde fines
del Siglo XIX:**
*Fogolârs y
patrimonio simbólico*

María Inés Danelotti Marcos

Danelotti Marcos, María Inés

La presencia de la cultura friulana en Argentina desde fines del
Siglo XIX : Fogolârs y patrimonio simbólico . - 1a ed. -
Buenos Aires : Friulana Buenos Aires, 2012.
249 p. : il. ; 21x15 cm.

ISBN 978-987-28839-0-4

1. Investigación. 2. Estudios Culturales. I. Título.
CDD 306

Fecha de catalogación: 12/11/2012

Contacto: danelottimi@yahoo.com.ar

EDICIONES  FRIULANA
BUENOS AIRES

Con il contributo di Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia
- Servizio corregionali all'estero e lingue minoritarie.

 REGIONE AUTONOMA
FRIULI VENEZIA GIULIA



TRABAJO DE INTEGRACIÓN FINAL DE ESPECIALIZACIÓN
Carrera: Postgrado en Gestión y Administración Cultural
Departamento de Artes Audiovisuales

Instituto Universitario Nacional del Arte (IUNA)

Autor: María Inés Danelotti Marcos
Director: Alejandro E. Rodríguez
Buenos Aires, Septiembre 2009

Queda hecho el depósito que marca la Ley 11723.
Impreso en la República Argentina.

Se terminó de imprimir en Noviembre de 2012, en los talleres de Comisso Gráfica,
Villa Martelli, Provincia de Buenos Aires, Argentina.

1ª Edición, tirada 200 ejemplares.

Prohibida la reproducción total ó parcial de ésta obra por cualquier medio infomático ó fotomecánico, sin la autorización escrita del autor ó editor.

*A mi Padre y
a todos los friulanos emigrados a la República Argentina*

PROLOGO

La presente edición constituye el Trabajo de Integración Final de Especialización en Gestión y Administración Cultural, postgrado realizado en el Instituto Universitario Nacional del Arte (IUNA), cuya defensa ante el Jurado instaurado a tales efectos se realizó el 16 de noviembre de 2009.

La elección del tema, signada por mi raigambre friulana, intenta hacer visible la importancia de esta colectividad en la República Argentina, cuyos orígenes se remontan a las grandes oleadas migratorias iniciadas a fines del siglo XIX.

En la actualidad, de acuerdo al principio del *jus sanguinis*, alrededor de un millón de personas componen la diáspora de esta etnia en el país, siendo considerada el segundo Friuli en el mundo. Apreciación que se corrobora al comparar la similitud de su dimensión con la actual población de la Región Autónoma Friuli-Venecia-Julia, que supera tan sólo en un 20% la cifra mencionada.

Su aporte al desarrollo nacional y a la conformación de identidades locales, en un marco de diálogo con el otro y de respeto a la diversidad, ha quedado plasmado en un valioso patrimonio tangible e intangible que merece ser destacado, revalorizado y difundido para conocimiento de las nuevas generaciones.

La vigencia de su cultura en la Argentina actual es la resultante del frondoso asociacionismo friulano, sus Fogolârs, donde se congregan y el ethos común se manifiesta. Estas asociaciones étnicas constituyen el aspecto menos analizado por los estudiosos del fenómeno de migraciones masivas ocurridas en los dos siglos precedentes.

La presente investigación, partiendo de lo general a lo particular, se enfoca en dilucidar las características y el accionar de las mismas, a partir de una encuesta realizada a una muestra representativa de estas instituciones.

Dado el tiempo transcurrido, entre la finalización del trabajo de investigación y la presente edición, corresponde realizar algunas aclaraciones en función de los cambios ocurridos.

En este sentido, muchos de los sitios Web oportunamente consultados que figuran en la bibliografía, pueden no estar actualmente disponibles sea por no estar activos o por haber migrado a otro URL (Uniform Resource Locator o, en español, Localizador Uniforme de Recursos). Entre ellos corresponde puntualizar que ya no existe la página <www.friulanos.com.ar>, espacio que ha sido cubierto por la actual <ww.fogolares.org>.

En lo atinente a la legislación que regula las traslaciones de personas se han producido modificaciones a ambos lados del océano Atlántico.

En el caso de la Argentina, cabe destacar que la vigente Ley de Migraciones N° 25871, promulgada a inicios del año 2004, fue finalmente reglamentada por el Decreto 616 del 3 de mayo de 2010. El mismo sistematiza los principios internacionalmente reconocidos hacia las migrantes en general, y para los ciudadanos nativos de los Estados Parte del MERCOSUR y sus Estados Asociados en particular.

Por su parte, el Parlamento italiano aprobó en 2009 la Ley de Seguridad Interior e Inmigración, estableciendo una de las normativas más estrictas en la materia de toda Europa, la cual convierte en delito la inmigración y la residencia ilegal y, aunque no conlleva penas de cárcel, las sanciona con elevadas multas. Además, obliga a los empleados públicos a denunciar a los inmigrantes irregulares y establece penas de cárcel para quien les alquile una casa. Posteriormente, continuando con esta política restrictiva, el Consejo de Ministros aprobó definitivamente el procedimiento que introdujo, a partir de octubre de 2011, el "permiso de residencia por puntos". De este modo, para conseguir el mismo, los extranjeros mayores de 16 años deben hacer un curso y superar un examen final, que avale tanto el conocimiento del idioma italiano como el funcionamiento básico de las instituciones del país receptor.

En lo referente a los pueblos y ciudades de nuestro país, originados en las otrora colonias agrícolas iniciadas por pioneros friulanos a fines del siglo XIX, la actual población de los mismos fue estimada por la tasa anual media de crecimiento de la provincia respectiva, por cuanto el Censo 2010 es posterior a la etapa de investigación. Por lo tanto, las cifras citadas deben considerarse como indicadores de tendencia.

Por último, en lo atinente al frondoso asociacionismo evidenciado por la colectividad friulana en nuestro país, se debe mencionar que algunos Fogolârs se encontraban inactivos al momento de realizarse la encuesta, habiendo retomado su accionar con posterioridad al sondeo. Tal es el caso del "Centro Friulano San Juan" que actualmente comunica y convoca a toda la comunidad friulana del país a participar de sus actividades.

El análisis FODA aplicado a estas instituciones, como herramienta estratégica para examinar la interacción entre sus características particulares y el entorno en el cual se desenvuelven, permitió determinar las fortalezas que deben utilizar, las oportunidades que deben aprovechar, las debilidades que deben eliminar y las amenazas que deben sortear.

Todos estos aspectos deberían reanalizarse en función de las actuales características del escenario en que estas asociaciones desarrollan su accionar.

Sin embargo, las propuestas sugeridas a partir del efectuado al momento de la investigación se estiman aún pertinentes, fundamentalmente en lo relativo a *aggionar* las modalidades de gestión de los Fogolârs para renovar sus energías y sostener su acción en el actual contexto de globalización, algunas de las cuales ya han comenzado a evidenciarse en casos puntuales. Se asume el presente trabajo como un aporte a los integrantes del Piccolo Friuli de Argentina y una contribución al conocimiento sobre la historia de la inmigración de esta etnia a nuestro país.

Mi agradecimiento a las instituciones que respondieron la encuesta, sin cuya valiosa colaboración esta investigación no hubiera sido posible.

María Inés Danelotti Marcos

Buenos Aires, octubre de 2012.

1. INTRODUCCIÓN

Desde los tiempos de la Organización Nacional, con la sanción de la Ley de Inmigración y Colonización, se estimuló la llegada de extranjeros con la finalidad de poblar y hacer crecer al país. Los gobiernos sucesivos fijaron restricciones a la referida norma legal que, básicamente, tendían a privilegiar un determinado tipo de afluencia. Dentro de esos marcos reglamentarios se produjeron -desde fines del siglo XIX hasta mediados del siglo XX- varias oleadas migratorias, fundamentalmente desde países europeos, evidenciándose una mayor afluencia de españoles e italianos. Este crisol de etnias y nacionalidades forjó un país multicultural e intercultural. La relación de diálogo y respeto entre estas diferentes culturas ha determinado nuestro estar siendo en el mundo, nuestro ethos. Comprenderlo, en su faz de conjunto, implica conocer las múltiples identidades que lo han enriquecido.

Entre los italianos llegados a nuestras tierras se encuentran los provenientes de la Región Friuli Venecia Julia, localizada en el noreste de la península itálica. Estos inmigrantes han aportado a nuestro país un patrimonio cultural tanto tangible (pinturas, esculturas, obras arquitectónicas, construcciones, etc.) como intangible (costumbres, creencias y valores simbólicos que remiten a la memoria colectiva de una comunidad) que aún permanecen vivos.

A través de numerosas Asociaciones Civiles sin fines de lucro, denominadas *Fogolârs*¹, distribuidas en todo el territorio nacional, los friulanos de origen y sus descendientes han legitimado sus acervos patrimoniales en un proceso que, a lo largo de la historia, ha fortalecido su vigencia aún en el actual contexto global.

Las mismas se consideran, a los efectos de la presente investigación, unidades de gestión cultural, cuyo sondeo y análisis aportan datos para comprender la resignificación de bienes y prácticas realizadas por determinados grupos sociales, así como el tipo de organización a través de las cuales se expresan.

El trabajo, por lo tanto, presenta los elementos materiales y humanos de la colectividad friulana, y los modos en que rescatan y revalorizan sus valores simbólicos en sus espacios.

¹ Palabra del idioma Furlàn (Friulano). Significa "hogar". Se utiliza tanto para referirse a la casa familiar como -dentro de ella- al plano de piedra o ladrillos donde se enciende el fuego. Para los friulanos es el punto de reunión familiar, donde transcurren charlas, trabajo, la vida misma.

Para llegar a esta instancia, y comprenderla acabadamente, es importante considerar el contexto en el cual se desarrollaron. Se realiza, entonces, una reseña del pasado desde diversas ópticas, con un análisis temporal que permite visualizar la dinámica de los cambios sociales, culturales y económicos ocurridos.

De este modo se constituye, en la primera parte, el marco teórico con revisión de la literatura sobre los fenómenos que refieren a las políticas públicas en materia de migraciones y los procesos migratorios masivos acaecidos desde fines del siglo XIX.

Teniendo en cuenta que el estudio de la traslación de personas se encuadra en realidades que van más allá de los marcos nacionales, en ambos casos se analizan tanto la realidad argentina en calidad de país receptor como la italiana de naturaleza netamente expulsora de sus habitantes, en el período considerado.

Se examina luego, con mayor especificidad, la inmigración friulana a nuestro país. Se procede realizando un análisis temporal y espacial de la misma. En el primer caso se exteriorizan las similitudes con el más vasto fenómeno de toda Italia en su conjunto y, en el segundo, se vislumbran las zonas de nuestro país donde su presencia ha estado y está presente. Asimismo, dentro del enfoque espacial de esta dinámica social, la investigación clasifica el fenómeno en grupos, entrelazando momentos históricos y características de los inmigrantes.

La síntesis de estos procesos históricos, de este devenir permanente que conforma a una sociedad, permite interrogarse sobre la construcción de la identidad de nuestra nación. La misma surge del proceso de interculturalidad dentro de sus fronteras, que va de lo local a lo regional para llegar a lo nacional, y que responde a los modos de vinculación entre culturas tanto étnicas como inmigradas.

Es a partir de esta cuestión que los aportes culturales de los friulanos a nuestro país comienzan a vislumbrarse, en tanto grupo social que está presente con su propia historia y sus potencialidades en diversas zonas, donde -en un permanente diálogo con otros en el espacio de adopción- se han asimilado y han reconstruido su identidad. Estas zonas representan lugares de memoria, donde un patrimonio cultural tangible e intangible cumple una función simbólica inherente a la memoria colectiva de estos grupos.

El asociacionismo de estos inmigrantes, su evolución en el tiempo y su permanencia en la Argentina actual, permite identificar las unidades de gestión cultural que los congregan, donde se hacen visibles las pertenencias, el *ethos* común, sus propios códigos que definen los elementos constitutivos del *nosotros* y de los *otros*.

La visibilidad y legitimación social de estas instituciones lleva a interro-

garse sobre los valores que representan, y sobre como éstos se traducen en prácticas sociales distintivas.

Para responder a ello se realizó una encuesta a estos Fogolârs, buscando establecer sus motivaciones, sus actividades culturales, y sus características organizativas.

La investigación es *descriptiva*, a partir de la revisión de la literatura sobre los diversos aspectos o variables que constituyen el marco teórico: políticas públicas migratorias tanto de la República Argentina como de Italia, inmigración italiana y friulana a la Argentina, distribución geográfica de los contingentes arribados, actividades por ellos desarrolladas y aportes culturales de esta etnia.

Se han analizado teorías, investigaciones y antecedentes que han sistematizado el conocimiento sobre el fenómeno migratorio. Se han consultado estudios, libros, revistas y artículos periodísticos, ponencias o trabajos presentados en congresos, ensayos, páginas de Internet y material audiovisual relacionado con el tema de investigación.

Existe una teoría desarrollada, con abundante evidencia empírica, sobre el fenómeno migratorio en general y, en particular, sobre la inmigración italiana a nuestro país. Hay teorías también sobre políticas migratorias y sobre el aporte cultural de los inmigrantes italianos.

Por otro lado, sobre la llegada de inmigrantes de la Región Friuli-Venecia-Julia a la Argentina hay estudios que sugieren variables potencialmente importantes y que se aplican a nuestro problema de investigación.

Respecto a los Fogolârs en tanto unidades de gestión cultural, núcleo central del presente trabajo, sólo existen piezas y trazos de teorías relacionados con este aspecto. Motivo que determinó la realización de la encuesta mencionada para construir el marco de referencia específico, el cual no se asume como una explicación terminante del tema sino como tentativo y susceptible de modificarse o complementarse en el futuro.

La investigación descriptiva es *no experimental* y *post factum*, por cuanto el instrumento se diseña a partir de datos que identifican, muestran y describen lo ya sucedido. No hay manipulación intencional ni asignación al azar, pues los sujetos estudiados ya pertenecen a un grupo (inmigrantes friulanos y sus descendientes). También las políticas públicas concernientes al tema son datos que han enmarcado jurídicamente el proceso migratorio.

Por otro lado, para describir costumbres, valores y creencias friulanas que aún permanecen vivas en los descendientes de estos inmigrantes, la investigación es de tipo *exploratorio* a través de la encuesta realizada a un grupo de "Fogolârs". Éstos constituyen la *muestra tipo no probabilística*, para observar: por un lado, los valores simbólicos en los que se manifiesta la cultura friulana en la actualidad y, por otro, las características de estas Asociaciones, el marco

**REGIÓN FRIULI-VENEZIA-GIULIA
UBICACIÓN GEOGRÁFICA**



normativo en que se encuadran, su cultura organizacional y sus estilos de gestión.

Además, la visita y participación en las actividades de algunas de estas entidades, algunas de ellas previas a la realización del sondeo, permitieron ajustar la confección del formulario utilizado, y complementar la información suministrada por los respondientes, observando *in situ* el alcance de sus manifestaciones.

2. MARCO TEÓRICO

El contexto socio-histórico, en el cual se desarrollaron los Fogolârs en la República Argentina, remite inicialmente tanto a las políticas públicas en materia de migraciones como a los procesos migratorios masivos ocurridos entre fines del siglo XIX y mediados del siglo XX. Procesos estos que constituyeron uno de los fenómenos de mayor impacto demográfico y de desarrollo económico en nuestro país. Se trata de temas cuyo análisis ha interesado desde los albores de nuestra construcción nacional, involucrándose activamente el propio Estado en la atracción de inmigrantes a nuestras tierras.

Para comprender cabalmente el fenómeno, el mismo debe observarse desde dos ópticas: desde el país de origen y desde el país de recepción, analizando sus propios contextos, las causas de expulsión/atracción, así como las políticas implementadas en cada caso.

No obstante la cambiante concepción del significado de emigrante/inmigrante -según se trate de países expulsores o receptores- que impide la elaboración de estadísticas homogéneas en el tiempo o que revelan discrepancias de los datos entre países, la amplia literatura existente permite sintetizar las dinámicas ocurridas.

El hilo conductor del análisis parte de lo general a lo particular. Se desarrolla, en primer término, el marco global de las políticas implementadas, para continuar con los procesos migratorios tanto de nuestro país como de Italia. En segundo lugar se encuadra dentro de los mismos la inmigración friulana a la Argentina. Esta última se encara con un mayor grado de detalle comentando, por un lado, su evolución temporal y, por otro, su distribución espacial en nuestro país. Este abordaje geográfico permite visualizar con claridad los lugares de memoria que contienen, preservan y recrean la presencia de esta etnia en el territorio nacional.

Posteriormente se considera el modo de reconstrucción de su identidad en escenarios diferentes a su lugar de origen, revelando algunos de sus aportes. Finalmente, se reflexiona sobre el asociacionismo de estos inmigrantes en tanto estrategia cultural que los cohesionan y que se revela en prácticas socio-espaciales que los identifican.

6.- OBJETIVOS BUSCADOS

- 6.1. Se busca excelencia?
- 6.2. Se busca rentabilidad?
- 6.3. Se intenta un equilibrio entre ambas?

7.- CANTIDAD ESTIMADA DE ASISTENTES

7.1. Especifique la cantidad estimada de asistentes:

7.2. Cuál es la procedencia de los asistentes:

- Locales
- Comunidades vecinas Cuáles?
-
- Otros Fogolârs Cuáles?
-
- Otros Países Cuáles?
-
- Otros (especificar)
-

8.- Venden productos regionales?

Cuáles?

9.- Realizan venta de merchandising?

De qué tipo?

INDICE

PROLOGO	3
1. INTRODUCCIÓN	7
2. MARCO TEÓRICO	11
2.1. POLÍTICAS MIGRATORIAS	12
2.1.1. POLÍTICAS Y LEGISLACIÓN MIGRATORIA EN ARGENTINA	13
2.1.1.1. Etapa del desarrollo agro-exportador (Fines del siglo XIX a 1930)	14
2.1.1.2. Etapa del desarrollo industrial por sustitución de importaciones (desde la crisis de 1930 hasta 1945)	17
2.1.1.3. La segunda posguerra (1945-1955)	18
2.1.1.4. Período de rupturas del orden democrático (1955 – 1976)	20
2.1.1.5. El último gobierno militar (1976 a 1983)	21
2.1.1.6. Desde la recuperación de la democracia hasta la actualidad	22
2.1.2. POLÍTICAS Y LEGISLACIÓN MIGRATORIA EN ITALIA	27
2.1.2.1. Desde fines del Siglo XIX hasta la Primera Guerra Mundial	27
2.1.2.1.1. Reino de Italia	27
2.1.2.1.2. Imperio Austro-Húngaro	30
2.1.2.2. La 1ª Primera Posguerra y el advenimiento del fascismo	32
2.1.2.3. Desde la 2ª posguerra hasta la actualidad	34
2.2. PROCESOS MIGRATORIOS DESDE FINES DEL SIGLO XIX	35
2.2.1. ARGENTINA, PAÍS RECEPTOR	37
2.2.2. ITALIA, PAÍS EXPULSOR	42
2.2.3. INMIGRACIÓN A LA ARGENTINA DE LA REGIÓN FRIULI VENECIA JULIA	46
2.2.3.1. Análisis temporal de la inmigración friulana a la Argentina	47
2.2.3.2. Análisis espacial de la inmigración friulana a la Argentina	53
2.2.3.2.1. Familias destinadas a Colonias Agrícolas Nacionales	53
2.2.3.2.2. Familias de agricultores contratados por colonias privadas o provinciales	60
2.2.3.2.3. La emigración contratada	64
2.2.3.2.4. Religiosos	66
2.2.3.2.5. La gran emigración espontánea	69

2.3. IDENTIDAD Y EMIGRACIÓN	72
2.3.1. EL APORTE FRIULANO A LA REPÚBLICA ARGENTINA	76
2.4. EL ASOCIACIONISMO DE LOS INMIGRANTES FRIULANOS- EL CASO DE LOS FOGOLÂRS	97
2.4.1. HISTORIA DEL ASOCIACIONISMO FRIULANO EN LA ARGENTINA	98
2.4.2. INTERACCIÓN CON LA REGIÓN FRIULI VENECIA JULIA	102
2.4.3. RELACIÓN ENTRE LAS ORGANIZACIONES	104
3. VISITAS A FOGOLÂRS Y PARTICIPACIÓN EN SUS ACTIVIDADES	106
3.1 UNIÓN FRIULANA CASTELMONTE	106
3.1.1. FESTIVAL FOLKLÓRICO INTERNACIONAL	108
3.1.2. FIESTA PATRONAL	109
3.2. CENTRO FRIULANO DE COLONIA CAROYA	110
3.2.1. SAGRA NACIONAL DE LA UVA	111
3.3. FOGOLÂR FURLÀN DE MAR DEL PLATA	117
3.3.1. II ENCUENTRO CORAL DEL FRIULI	118
3.3.2. ALMUERZO AGASAJO Y DE CAMARADERÍA	120
3.4. SOCIEDAD FRIULANA DE BUENOS AIRES	121
3.4.1. 80º ANIVERSARIO DE LA SOCIEDAD FRIULANA DE BUENOS AIRES	123
4. LA ENCUESTA	129
4.1 EL PLANEAMIENTO DE LA ENCUESTA	130
4.1.1. ESTRUCTURA DEL CUESTIONARIO	130
4.1.2. POBLACIÓN CONSIDERADA	131
4.1.3. SELECCIÓN DE LA MUESTRA	131
4.1.4. MUESTREO NO PROBABILÍSTICA	132
4.2. EL TRABAJO DE CAMPO	133
4.3. PROCESAMIENTO DE LOS DATOS	134
4.3.1. ANÁLISIS DE CASOS RECHAZADOS	134
4.4. ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN RECABADA	134
4.4.1. OBJETIVOS DE LOS FOGOLÂRS	135
4.4.2. ASOCIADOS A LOS FOGOLÂRS	136
4.4.3. PERFIL ORGANIZACIONAL	137
4.4.4. COMPORTAMIENTO ORGANIZACIONAL	139
4.4.4.1. Estructura	139
4.4.4.2. Sistema de comunicación institucional	140

4.4.4.3. Patrimonio y recursos financieros	141
4.4.4.4. Recursos humanos	143
4.4.4.5. Cultura organizacional y estilo de gestión	144
4.4.4.6. Relaciones institucionales	145
4.4.5. PROBLEMÁTICAS INDAGADAS	147
4.4.6. OFERTA CULTURAL DE LOS FOGOLÂRS	148
4.4.6.1. Biblioteca	148
4.4.6.2. Cursos de idiomas	149
4.4.6.3. Disciplinas deportivas	149
4.4.6.4. Actividades relacionadas con la cultura friulana	149
4.4.6.5. Otras actividades culturales	150
4.4.6.6. Grupos artísticos	151
4.4.6.7. Tareas solidarias	152
4.4.6.8. Fiestas típicas	153
4.4.6.9. Valores distintivos de la comunidad friulana	156
4.5. ANÁLISIS FODA	157
5. CONCLUSIONES	161
6. BIBLIOGRAFIA	170
7. ANEXOS	
ANEXO I:	
EVOLUCIÓN HISTÓRICA DE LA LEGISLACIÓN MIGRATORIA EN LA REPÚBLICA ARGENTINA	177
ANEXO II:	
INMIGRANTES DE LA REGIÓN FVG Y SUS APORTES A LA SOCIEDAD ARGENTINA	185
ANEXO III:	
FOGOLÂRS DE LA REPÚBLICA ARGENTINA	223
ANEXO IV:	
REPRESENTANTES DEL EFASCE, CÍRCULOS JULIANOS Y DEL ALEF EN LA REP. ARGENTINA	229
ANEXO V:	
CUESTIONARIO: VIGENCIA DE LA CULTURA FRIULANA EN LA REPÚBLICA ARGENTINA	232
ANEXO VI:	
CARTA DE PRESENTACIÓN DE LA ENCUESTA	243
ANEXO VII:	
CUESTIONARIO SOBRE EVENTOS CULTURALES PRESENCIADOS	244